

Aviso legal

*Martin, et al. v. Ciudad y Condado de Honolulu
Acción Civil No. 15-00363 HG-KSC
Tribunal de Distrito de Estados Unidos
Distrito de Hawái*

SI SE ENCUENTRA (O SE ENCONTRABA) SIN HOGAR EN LA CIUDAD Y EL CONDADO DE HONOLULÚ Esto puede afectar sus derechos

Se ha llegado a un acuerdo con respecto a una demanda colectiva interpuesta por individuos que se encuentran o se encontraban sin hogar en contra de la Ciudad y el Condado de Honolulu. Estos individuos alegaron que la Ciudad dispone de los bienes pertenecientes a las personas y familias sin hogar al ejecutar dos ordenanzas de la Ciudad: La Ordenanza de Almacenamiento de Propiedad (Stored Property Ordinance, SPO) y la Ordenanza de Molestias en las Aceras (Sidewalk Nuisance Ordinance, SNO) (denominadas en lo sucesivo como “Acciones Coercitivas de las SPO/SNO”, y a veces conocidas informalmente como “barridas”) y que la disposición de los bienes ha violado dos derechos contemplados en la Constitución de Estados Unidos: el derecho contra la confiscación injustificada de bienes de conformidad con la Cuarta Enmienda, y el derecho a no ser privado de ninguna propiedad sin el debido proceso legal de conformidad con la Decimocuarta Enmienda.

¿QUÉ ESTIPULA EL ACUERDO?

La Ciudad y el Condado de Honolulu han acordado lo siguiente cuando se lleven a cabo las Acciones Coercitivas de las SPO/SNO (más información disponible en <http://tinyurl.com/acluhawaii-homeless>):

- 1) **Antes de la acción coercitiva de las SPO/SNO:** Esté al tanto de cuándo la Ciudad realizará acciones coercitivas (es decir, cuando la Ciudad vaya a hacer barridas) al visitar el sitio web <http://www.honolulu.gov>, o a través de otras opciones que pueden estar disponibles a través del sitio web de la Unión Estadounidense por las Libertades Civiles (American Civil Liberties Union, ACLU) (más detalles en <http://tinyurl.com/acluhawaii-homeless>).
- 2) **Al inicio de las acciones coercitivas de las SPO/SNO:** Si usted está tratando activamente de mover sus cosas, tendrá 30 minutos para hacerlo; incluso si sus cosas están dentro de un parque después de haber cerrado, usted tiene 30 minutos para mover sus cosas, y no será citado, arrestado o acusado de otro modo para estar presente en un parque después de haber cerrado durante ese período de 30 minutos.
- 3) **Durante la acción coercitiva de las SPO/SNO:** La Ciudad no puede tirar sus cosas (aunque hay algunas excepciones – la Ciudad puede tirar ciertos objetos de inmediato – tales como basura, aceite de motor y latas de aerosol. Hay una lista completa de estos artículos disponible en <http://tinyurl.com/acluhawaii-homeless>). En su lugar, la Ciudad tiene que almacenar prácticamente todo. Si usted tiene alimentos perecederos (es decir, alimentos que necesitan refrigeración, como la leche o la carne), la Ciudad tiene que dejarlos por lo menos una hora de manera tal que el propietario tenga la oportunidad de moverlos. Después de una hora, la Ciudad puede tirarlos a la basura. La Ciudad tiene que almacenar la mayoría de los

otros artículos, incluso cosas como tiendas de campaña, ropa y bicicletas.

- 4) **Después de la acción coercitiva de las SPO/SNO:** La Ciudad almacenará sus bienes durante 45 días. Si no puede pagar las cuotas para recuperar sus bienes, y dar fe de los mismos, bajo pena de perjurio, usted puede recuperar sus bienes sin tener que pagar ninguna cuota. Usted puede recoger sus bienes de una sola vez o haciendo varios viajes, siempre y cuando los haga dentro de los 45 días siguientes a la incautación de sus bienes.

Más información, incluyendo el Acuerdo Conciliatorio en este caso y la orden del Tribunal que estipula la medida cautelar definitiva acordada en el acuerdo está disponible en <http://tinyurl.com/acluhawaii-homeless> .

El acuerdo colectivo no estipula ningún dinero por daños para las personas cuyos bienes fueron desechados (a excepción de los demandantes nombrados en la demanda y algunos otros). Sin embargo, si usted cree que la Ciudad injustamente desechó sus bienes, puede interponer su propia demanda o puede introducir un reclamo ante la Ciudad. El formulario de reclamos está disponible en <http://tinyurl.com/acluhawaii-homeless> .

¿A QUIÉNES INCLUYE?

En general usted está incluido en el acuerdo de esta demanda colectiva si se encontraba sin hogar o estuvo anteriormente sin hogar y sus bienes fueron confiscados y destruidos por la Ciudad y el Condado de Honolulu.

OBLIGATORIEDAD DEL ACUERDO

Si usted es miembro del colectivo, una vez que el acuerdo sea definitivo deberá sujetarse a los términos de dicho acuerdo sobre medidas cautelares, y cualquier reclamo que usted tenga como medida cautelar que haya sido interpuesto o pudo haber sido interpuesto contra la Ciudad prescribirá.

OBJECIONES AL ACUERDO

Puede comentar u objetar al acuerdo propuesto si considera que no es justo. Para ello, debe introducir las objeciones por escrito ante el Tribunal el **7 de octubre de 2016** en la siguiente dirección: **Clerk of Court, U.S. District Court, 300 Ala Moana Blvd., Honolulu, HI, 96850.**

Incluya el siguiente nombre y número del caso en todas las correspondencias con el Tribunal: *Martin, et al. v. Ciudad y Condado de Honolulu*, Acción Civil No 15-00363 HG-KSC.

El Tribunal celebrará una audiencia el **28 de octubre de 2016 a las 9:00 a.m.** para determinar si el acuerdo es justo, razonable y adecuado. La audiencia se celebrará ante el Juez Federal Auxiliar Kevin S.C. Chang en la Sala 7 del Tribunal de Distrito de Estados Unidos en la dirección que se indicó anteriormente. Todos los miembros del colectivo tienen el derecho de asistir a la audiencia. La fecha de la audiencia puede cambiar en cualquier momento, así que póngase en contacto con el Secretario Judicial o los abogados del colectivo de la ACLU de Hawái al office@acluhawaii.org, (808) 522-5908, o P.O. Box 3410, Honolulu, HI 96801, para confirmar la fecha de la audiencia. También puede ponerse en contacto con los abogados del colectivo ante cualquier duda relacionada con el acuerdo.

Los abogados del colectivo también transferirán al Tribunal una adjudicación de honorarios de abogados por su labor en este caso. El Tribunal puede determinar los honorarios correspondientes después de la audiencia de la aprobación definitiva del acuerdo y no podrá celebrar una audiencia con respecto a la aprobación de los honorarios. La solicitud de los honorarios de los abogados del colectivo será publicada en el sitio web poco después de que sea presentada ante el Tribunal: <http://tinyurl.com/acluhawaii-homeless> .

Aviso legal

Si se encuentra o se encontraba sin hogar en la Ciudad y el Condado de Honolulu, este aviso puede afectar sus derechos.